

Nu-Brite is a non-acidic, alkaline-based, high foaming cleaner and brightener containing the best available biodegradable surfactants and detergents formulated to quickly penetrate and remove greasy soils and oxidation. For painted fin or microchannel coils, consider Tri-Pow'r® HD, Cal-Green™, CalClean®, or TriClean 2x™. DOES NOT CONTAIN ACID. DO NOT USE ON EVAPORATOR COILS. NOT FOR INDOOR USE.

**DIRECTIONS FOR USE:**

1. Goggles, gloves and other protective garments should be worn when using this product. System must be shut off.
2. Apply using any of the Nu-Calgon sprayers or other durable, low pressure, plastic sprayer.
3. Prepare cleaning solution by mixing one part Nu-Brite with three to four parts of water. Add the water to the sprayer first, then add the cleaner.
4. Spray cleaning solution onto dirty condenser coils and allow it to remain in contact with the dirty surfaces for 5-10 minutes.
5. Rinse thoroughly with water.
6. Apply Cal-Shield® as a coil protectant and return system to service.
7. Rinse out sprayer, spraying wand and nozzle.
8. When the Nu-Brite container is empty, rinse, replace cap and dispose of properly.

Le Nu-Brite est un nettoyeur et brillanteur non acide, à base alcaline composé du meilleur mélange d'agents de surface biodégradables et de détergents sur le marché pour pénétrer et enlever la saleté grasseuse et l'oxydation. Sa formule hautement moussante aide à soulever les saletés du système, et laisse des serpentins à ailettes propres et brillants. NE CONTIENT AUCUN ACIDE. N'UTILISEZ PAS SUR LES SERPENTINS D'ÉVAPORATEUR. N'UTILISEZ PAS À L'INTÉRIEUR.

**MODE D'EMPLOI:**

1. Vous devez porter des lunettes à coques, des gants et autres vêtements protecteurs lorsque vous utilisez ce produit. Le système doit être fermé.
2. Appliquez à l'aide d'un vaporisateur Nu-Calgon, ou d'un autre vaporisateur en plastique, durable et à basse pression.
3. Préparez la solution nettoyante en mélangeant une partie de Nu-Brite à trois ou quatre parties d'eau. Versez d'abord l'eau dans le vaporisateur, puis ajoutez le nettoyeur.
4. Vaporisez la solution nettoyante sur les serpentins du condenseur sales, et laissez agir la solution sur la surface sale pendant 5 à 10 minutes.
5. Rincez à fond avec de l'eau.
6. Pour protéger les serpentins, appliquez du Cal-ShieldMD, et remettez le système sous tension.
7. Rincez le vaporisateur, le tuyau souple et la buse.
8. Lorsque le contenant de Nu-Brite est vide, rincez-le et remplacez le bouchon. Éliminez comme il se doit.

4891-08



# Nu-Brite®/MD

**CONDENSER COIL CLEANER  
NETTOYEUR DE CONDENSEUR**

**#1 Coil Cleaner in the HVACR Industry  
Le meilleur nettoyeur de serpentins  
de l'industrie des HVACR**



**Brightens and Cleans  
Fait Briller et Nettoie**



Nonfood Compounds  
Program Listed P1  
Registration # 146047

Programme des  
composés non  
alimentaires énumérés P1  
enregistrement # 146047

**FOR PROFESSIONAL USE ONLY  
POUR UTILISATION  
PROFESSIONNELLE SEULEMENT**

**3,8 Litres**



**DANGER**

May be corrosive to metals. Causes severe skin burns and eye damage.

Peut être corrosif pour les métaux. Provoque de graves brûlures de la peau et de graves lésions des yeux.

**PREVENTION:** Keep only in original packaging. Do not breathe mist or vapour. Wash thoroughly after handling. Wear protective gloves, protective clothing, eye protection, face protection. **RESPONSE:** Absorb spillage to prevent material-damage.

**IF SWALLOWED:** Rinse mouth. Do NOT induce vomiting. **IF ON SKIN (OR HAIR):** Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water or shower. Wash contaminated clothing before reuse. **IF INHALED:** remove person to fresh air and keep comfortable for breathing. **IF IN EYES:** Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Immediately call a POISON CENTRE or doctor. Specific treatment (see information on this label). **KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.**

**STORAGE:** Store in a corrosion resistant container with a resistant inner liner. Store locked up.

**DISPOSAL:** Dispose of container in accordance with local, regional, national, and international regulations. Contains Sodium Hydroxide (CAS # 1310-73-2).

**PRÉVENTION:** Conserver uniquement dans l'emballage d'origine. Ne pas respirer les brouillards ou les vapeurs. Se laver soigneusement après manipulation. Porter des gants, vêtements de protection, équipement de protection des yeux et du visage.

**INTERVENTION:** Absorber toute substance répandue pour éviter qu'elle attaque les matériaux environnants. **EN CAS D'INGESTION:** Rincer la bouche. Ne PAS faire vomir. **EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (OU LES CHEVEUX):** Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau ou se doucher. Laver les vêtements contaminés avant réutilisation. **EN CAS D'INHALATION:** Déplacer la personne à l'air frais et la maintenir dans une position confortable pour la respiration. **EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX:** Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou médecin. Traitement particulier (consulter cette étiquette pour information). **GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**

**ENTREPOSAGE:** Stocker dans un récipient résistant à la corrosion avec doublure intérieure. Garder sous clef.

**ÉLIMINATION:** Éliminer le récipient conformément à la réglementation locale, régionale, nationale et internationale. Contient de l'hydroxyde de sodium (CAS # 1310-73-2)

**EFFECT ON ROOFING MATERIAL:** Depending on its composition and condition, the color and finish of roofing material can be affected by coil cleaners (e.g., discoloration or tarnishing). It is recommended that the coil cleaner be tested on a small area of the roof prior to cleaning, particularly galvanized or standing seam metal roofs. Do not use on aluminum or aluminum-coated surfaces. **RUBBER ROOFS:** In general, the product is safe on rubber except where the rubber roof is impregnated with aluminum chips (i.e., modified bitumen roof); do not use on rubber roofs that contain aluminum. In these circumstances, select CalClean, Cal-Green, Green Clean or Tri-Pow'r HD.

**L'EFFET SUR LES MATÉRIAUX DE COUVERTURE:** Selon sa composition et son état, les nettoyeurs de serpentins peuvent avoir un effet sur la couleur et le fini des matériaux de couverture (p. ex. : décoloration ou ternissement). Il est recommandé que le nettoyeur de serpentins soit mis à l'essai sur une petite zone de la toiture avant de la nettoyer, plus particulièrement sur les toitures en métal galvanisées ou à joints debout. N'utilisez pas ce produit sur des surfaces en aluminium ou aluminées. **TOITURES EN CAOUTCHOUC:** En général, ce produit n'a aucun effet nocif sur le caoutchouc, sauf lorsque la toiture en caoutchouc est imprégnée de copeaux d'aluminium (c.-à-d. toiture en bitume modifié). N'utilisez donc pas ce produit sur des toitures en caoutchouc qui contiennent de l'aluminium. Dans ces cas, utilisez plutôt Calclean, Cal-Green, Green Clean ou Tri-Pow'r HD.



6 81001 48910 2



(119) Calgon is a licensed trade name/Calgon est un nom commercial autorisé.

Nu-Calgon  
2611 Schuetz Rd.  
St. Louis, MO 63043 USA  
Customer Service/Service à la Clientèle: 800-554-5499  
Chemical Emergency/Urgence Chimique: 800-424-9300  
www.nucalgon.com